

Ishpitenitakuan: Ume mashinaikan peikuau muk(u) tshika apashtakanu. Ume kukuetshimatun e itishinanut ishinakuan tshetshi shakassitakan e mishtikushiu-ashtet, e akaneshau-ashtet anite atusseu-katshitapataknit kie tshiam mashinaikaniakanit

2A-R

Kukuetshimatun e itishinanut pipun 2016 mishta tshituashun

mak tshekuan ma uet kukuetshimatinanut

E tshitshipananut

Ume tshe tshimakanitau auenitshenat uapataniuanu e itishinanut mak anite e itishinanut ka tatatau auenitshenat. Ume tshe ishi-uitakan mishta apatin anite e itaiek(u) mak ishpitenitakuan tshetshi uipat tshissenitakan tshe ishi-uauitshiuenanut anite tetshe kassinu e itishinanut.

Tshetshi ashtamate ititinkau kukuetshimatuna ute mashinaikanit, Statistique Canada anite tshika utinam(u) ka shakassinataiek(u) tshimashinaikanuau ka tutamek(u) tan eshi-pitenipan shuniau anite tshinuau.

Takuaikan e tshitapatak, kassinu papeik(u) ka utishkuemiht ishinakuanu tshetshi shakassinatatau umenu eshi-kukuetshimakanitau. Tshika minu-apastakannua essishueiek(u) anite takuaikan *Loi sur la statistique* mak apu uiesh tshikut unuipanitakanit.

Statistique Canada tshipatshi put ait itapashtau tshe ishi-uitamueuk anite tetshe statistiques kie ma anite tetshe e nanitu-tshissenitakan kuatak tshekuan kie ma anite tetshe shuniatat.

Tshinishkumitinau e tutamek(u) eshi-natuenitamakuiek(u).

Ushkat tshe ishi-kukuetshimitinanu

Ushkat tshe ishi-tshitshipananut ute mashinaikanit, eukuant kukuetshimatuna anite E tshimakanitau auenitshenat pipun 2016 mishta tshituashun.

Nishuau tshe ishi-kukuetshimitinanut

Nishuau tshe ishi-kukuetshimitinanut eukuat tshe uapataniuet Statistique Canada tshekuan ma uet tutakan ume kukuetshimatun mak tshika uapataniueu eshpish mishta apatak tshekuan essishueiek(u) anite tetshe tshetshi minuenitamek(u).

Statistique Canada ueuetinamupan umenu kukuethimatunu uemut tshetshi shakassinatakan tutakan e itishinanut Recensement ka ishinikatet ute pipun 2016 mishta tshituashun. Tshetshi tshitshipananut ka ishi-ueuetinakan Statistique Canada patshitinam(u) mashinaikannu anite tshe ishi-kukuetshimitinanut tshetshi minu-apashtat Enquête nationale anite ka utishkuemiht (ENM) e minu-uauitakan anite tetshe tutakan e itishinanut Recensement ka ishinikatet, pipun 2016 mishta tshituashun.

Kukuetshimitun

Kupanishat ute Statistique Canada aieshkupuat tshetshi minukuiek(u) aimunu ushkat-atushman nuash namesh-muakan (apu atussetau anueshi-tshishikua) 8 tatipaikana ashu ma pishk(u) nuash 16 tatipaikana ashu ma pishk(u).

Ka aiminanut

1-800-263-1136 (eka e tshishikashinanut)

1-514-283-8300 (mashue eshpitashkamikat)

ATS

1-800-363-7629

Ushkat tshe ishi-kuketshiminut
Kuketshimatun e itishinanut pipun 2016

E tshitshipan A

Apu mashituepanitakan katshi shakassinitakan

1. Mshinataim e itashtenit uka aiminanim (_____) - _____ - _____
 - o Apu kanuenitak ka aiminanunit
2. Mashinataim e itashtenit anite eshi-uitakan atusseu-katshitapatakanit, kanuenitaki.
3. Tan e itashtenit anite e apit?

Tshitashun (ashit ashu-astet) (mate 302, 151B, 16 1 ma pishk)	Eshinakatet meshkanau (mate AV=avenue), tanite tetshe (mate=tshiuetin tetshe	Tshitashuna anite epin

Utenau, utenass, innu-assi		eshi-uitakan assi		Tshitashuna anite etain

4. Tanite e itashaikan mashinaikana anite epinanut miam eka peikutau? (mate, tshitashuna, tshitashun etananut, kie ma anite tshe itashaikan mashinaikana)

Neni eshi-nanitu-tshissenitakan aue natuenitam(u) takuaikan *Loi sur la statistique, L.R.C. (1985), ch. S-19.*

Ashu-ashteu: Tshetshi eka ishpush pishakuat apu apashtakan ute miam e napeunanut kie ma e ishkieunanut.

E tshitapatakan B

1. **E uinitishin**, tan etishitau auenithenat anite epiht anite ka tananut 10 nissi-pishim(u) pipun 2016?

Uinakuat kassinu auenitshenat anite ka apiht anite epinanut, at shuk eka tshiship tatau. Nete itutek(u) 3 e passetinikan (mamishkut e kanuenimakanitau auassat, katshishkutamuakanishiht, mataannuat, upime ka tatau).

_____ ← E itishitau auenitshenat

2. **E uinitishin**, tshipa tshi a uinuat auenitshenat eshunikashitau anite ka apitau eshpish 10 nissi-pishim(u) 2016?

E tipenimatishut auen ushkat uin, **utishkuema kie ma unapema** niputi, mak **utuassima** taniti. Shaputue tshu uinitau kuatakat auenitshenat anite ka apitau.

	MASHTEN E UINAKANITAU		ESHINIKASHITAU
Auen 1			
Auen 2			
Auen 3			
Auen 4			
Auen 5			
Auen 6			
Auen 7			
Auen 8			
Auen 9			
Auen 10			

1. AUEN TSHE UINAKAN UTE E TSHITAPATAKAN B

- Kassinu auenitshenat ka uitshitau ute eshpish 10 nissi-pishimua pipun 2016, peikuan ka ussi-inniutau, uitapamakanat kie ma eka nanitam ka tatau;
- **Auenitshenat ka utshit ute, mataunnuat ka tatau ute** (natshishk tshe tatau), **auenitshenat ka natuenitakau tshetshi tatau ute** (natuenitamuat pitama), kuatakat auenitshenat **iat ka utshitau ka natuenitakau tshetshi atussetau** ute kie ma **kaui tshishkutamakushitau** shash ute ka apiniti uikanishuaua;
- Auenitshenat ka apitau ute uenapissish nana 10 nissi-pishimua pipun 2016 **eka ka takuanit tshe apitau natshishk**

2. TANITE TSHE UINAKANITAU AUENITSHENAT KUATAKA MITSHUAPA KA APITAU.

- **Auassat mamamishkut ka uitapamatau uikanishuaua** anite tshika uinakanuat uikanishuaua mush ka tatau. Eku auassat mamamishkut ka tatau uikanishuauat anite tshika uinakanuat ka tatau 10 nissi-pishimua pipun 2016.
- **Katshishkutamuakanishiht** kau ka tshiuetau anite tshika uinakanuat anite epiniti uikanishuaua at shuk eka shakanipipuna apitau, at shuk iat apitau tshe ishpish tshishkutamuakanitau kie ma e nipan-atussetau.
- **Napeuat kie ishkuemat upime ka apitau** usham utatusseunuau kie e tshishkutamuakanitau anite tshika uinakanuat anite epiniti katishkueminit, at shuk nananikutini tshiuetau.
- **Auenitshenat upime ka kanuenimakanitau ashtinite ishpish kutuass pishimua** (mate: tshisheniutshuapit, akushiutshuapit kie ma tshipututshuapit) anite tshika uinakanuat anite mush ka apitau.

MIAM UTE APINANUTI:

- **Upime takuaniti kuatakatshinu uit** (mate, kutikuniutshuap) **kassinu auenitshenat** ka tatau ute 10 nissi-pishimua pipun 2016 (kassinu auenitshenat upime ka apitau iatassit, iat Canada), ute uita ka uauieiat, Eka pashit shaputuepan e kukuetshitshemunanut.
- Mitshuap **ka apitau auenitshenat ka natshi-muapitau ute Canada** (mate, ka natshi-anueshitau kie ma ka takushiniht usham atusseunu), ute uita ka uauieiat. Eka pashit shaputuepan e kukuetshitshemunanut.
- **Mitshuapinu ka apit Tshishe-utshimau ukupanieshima iat assit ka utshit** (mate, ambassade ka ishinikatet mitshuap kie ma haut-commissariat ka ishinikatet) ashit utauassima, ute uita ka uauieiat. Eka pashit shaputuepan e kukuetshitshemunanut.

EKUATA E PUNAPAN KUKUETSHITHEMUN

E TSHITSHIPAN C

Kau tshitapatamu eshinikashinanunit ka kukuetshimit, patush tshe kukuetshimek(u):

Teuat a **auenitshenat eka ka uinitau** usham e tshi itenitamin **apu uemut** uinakanitau? Mate katshishkutamuakanisht, auass mamishkut ka kanuenimakan ka kanuenimakut utauia kie ma ukauia, upime uenapissish ka tat auen, iatassit ka utshit auen ka tat ute tshetshi tshishkutamuakan kie ma tshetshi atusseti kie ma auen ka kanuenitak tshetshi apit ute, etc.

- Mauat
- Eshe natshi-uapata eshi-natuenitakan 3 e passetinikan. Ashu-ashta ishinikashuna anite ka uitakaniti e tshitshipan B, ishinakuat.

E TSHITSHIPAN D

1. Teu a **auen ka assitshet** anite e uinakan e tshitshipan B **ka pashtinuat tshetshi atauet ka nitaushitat**? Mate, ka pashtinuet, aueshisha ka kanuenimat, tutushinapui, uaua, ka nitaushitat tshekuanu ka shipuashtet mitshuapit kie ma ka nitaushiat mishtikua, nipaimiana-mishtikua, mishkushua, kakashiuashiu-mushakamit, amua, kashiuashiuapui, ushikaia, etc.

- Mauat **Shaputuepan e tshitshipan E**
- Eshe

2. **Ne ka assitshet uin a tshitapatam(u) eshi-kaniupanit eshikam tshishikua** anite utassitsheu-assit?

- Mauat
- Eshe

E TSHITSHIPAN E

Kau mashinatain ishinikashuna ka uitakaniti e tshitshipan B ushkat e kukuetshimunanut, e ushkatshitshipan e passetinikan 4, peikutau itashta ka itashteti. Ishinakuat **anu patetat** tshetshi itishitau auenitshenat, uinekuat ute anitshenat patetat ute kukuetshitshemunit eku anitshenat kuatakat min kuatakat kukuetshishemunit. Eka uin unitshissita tshetshi uiniti kutuass e itishit auen ute "AUEN 3".

1. ISHINIKASHUN

Mashinatai anite ka ishinakuat ishinikashuna miam ka ishi-mashinataimin anite e **tshitshipan B**. Patush tshe kukuetshitshemuin **papeik(u)** auenitshenat.

AUEN 1

Masten e uinakan

Eshinikashut

Umeni kukuetshimuna e tshitapatakan auen ka tit 10 nissi-pishimua 2016 pipun, eka patush tipan issishuet.

2. Napeu kie ma ishkujeu a?

- Napeu
- Ishkujeu

3. Tan eshpish inniupan mak tan etitapipuneshit?

Eka tshissenitakan ka ishpish inniut, sheshikan uita. Eku anitshenat auassat eka ka peikupipuneshitau, 0 itashta.

Auen inniuti eshkueka 10 nissi-pishimua pipun 2001, mashinatai anite "15+" e uinakan ne auen.

Tshishik(u)	Pishim(u)	Pipun	E ititapipuneshit

15+

4. Nipau kie ma apu nipaut ne auen?

Mashinatai "X" anite peik(u) muk(u) ka uauieiat.

- Apu nita nipaut
 - Nipau (uitapamituat)
 - Tatipan teuat, muk(u) eshk(u) nipaut
 - Uepanituat
 - Kapeikussit
-

5. Ne auen ashpitshikapau a?

Ne e **ashpitshikapunanut**, ne ui issishuenanu nish auenitshenat e uitapamituat miam ut tshi nipautau.

- Eshe
 - Mauat
-

6. Tan eshi-tatshishkatit anuenitshenat mak

Mashinatai ne AUEN eshinikashut

1 _____?

Miam eka peik(u) issishuemakat anite ka ishi-uitakan tshipa ishi-tatshishkatut mak nenua Auen 1, minu-uita anite "Tipan eshi-tatshishkatit".

AUEN 1

- AUEN 1**

AUEN 2

- Unapema kie ma utishkuema ne Auen 1
- Ashpitshikapu ashit unapemikauna kie ma utishkuemikauna Auen 1
- Napeuat ka shatshitut kie ma ishkuemat ka shatshitut Auen 1
- Ashpitshikapu unapemikauna ka shatshitut kie utishkuemikauna ka shatshitut Auen 1
- Ukussa kie ma utanisha Auen 1
- Ussima Auen 1
- Unatshima kie ma unatshishkuema Auen 1
- Utauia kie ma ukauia Auen 1
- Ushikusha napeu kie ma ishkuema Auen 1

- Ushtesha kie ma umisha, ushima Auen 1
- Auass upime ka kanuenimakan
- Ka uitapamat anite uitshinit
- Kuatak eshi-tatshishkakut ---- minu-uita

AUEN 3,etc.

- Ukussa kie ma utanisha Auen 1 mak 2
- Ukussa kie ma utanisha muk(u) Auen 1
- Ukussa kie ma utanisha Auen 2
- Ussima Auen 1
- Unatshima kie ma unatshishkuema Auen 1
- Utauia kie ma ukauia Auen 1
- Ushikusha napeu kie ma ishkuieu Auen 1
- Ushtesha kie ma umisha, ushima Auen 1
- Auass upime ka kanuenimakan
- Ka uitapamat anite uitshinit
- Kuatak eshi-tatshishkakut ----- minu-uita:

7. Ne auen minu-nishtutamu a e mishtikushiu-aiminanu kie ma akaneshau-aimananut tshetshi auanisse patshitinak utaimun?

Mashinatain "X" muk(u) peik(u) ka uauieiat

- Muk(u) e mishtikushiu-aiminanut
- Muk(u) e akaneshau-aiminanut
- E mishtikushiu-aiminanut mak e akaneshau-aiminanut
- Mauat apu nishtuapatak e mishtikushiu-aiminanut kie e akaneshau-aiminanut

8. a) Tshek aimunu anu aimit ne auen uitshit?

- Mishtikushiu-aimunu
- Akaneshau-aimunu
- Kuatakatshinu ---- minu-uita:

b) Ne auen mush a aimu kuataka aimuna uitshit?

- Mauat
- Eshe, mishtikushiu-aimu
- Eshe, akaneshau-aimu
- Eshe, kuatakatshinu --- minu-uita

9. Tshék aimunu **ushkat aimipan** uitshuat **ka auassit** kie anutshish kashikanit e **nishtutak**?

Ne auen anutshish eka nishtutaki nana ushkat utaimun, tshék aimunu anutshish e aimit?

- Mishtikushiu-aimunu
- Akaneshau-aimunu
- Kuatakatshinu --- minu-uita:

Kassinu auen umenu kukuetshimakanu anite ka uinakan kukuetshitshemun. Miam ishinakuat tshetshi utunikueut auen, **nanitu-tshissenim ne auen pitama**.

10. Ne auen **tapuetamu a** tshetshi uitakanit **ka ishi-tshissenitakan anite E tshimakaniht auenitshenat e itishiht pipun 2016 nuash pipun 2108** (92 pipuna katshi tshishtakan nana ka tshimakaniht auenitshenat e itishiht)

- Eshe
- Mauat

Patush "Eshe" issishueiek(u), tshika uitakanu ka issishueiek(u) tshetshi tshissenitakau anishinnuat mak anitshenat kananitu-tshissenitakau, **92 pipuna katshi tshishtakan nana ka tshimakaniht auenitshenat e itishiht nana pipun 2016 nuash pipun 2108**.

AIATINANUT PAPEIKU-TSHISHIKUA

Nenu eshi-kukuetshimakan auen ui tshissenitakanu **anamiu** a tshetshi tutak utatusseun. Patush anamiuti uashte kutuassi-pishimua kie ma **anu kutuassi-pishimua**.

11. Ne auen:

- a) anamiu a e uapatak (at shuk ussishikaun?)
 - Mauat
 - Nanikutini
 - Shukashuk
 - Nanitam

- b) anamiu a e petak (at shuk kanuenitak tshekuanu tshetshi minu-petaki?)
 - Mauat
 - Nanikutini
 - Shukashuk
 - Nanitam

- c) anamiu a tshetshi pimutet, ekushit,e matshikuanak tshekuanu kie ma tshiam e tutak tshekuanu?
 - Mauat
 - Nanikutini
 - Shukashuk
 - Nanitam

- d) anamiu a tshetshi tshishkutamatishuti, tshetshi eka unitshissitak kie ma tshetshi mishkuenitak?
 - Mauat
 - Nanikutini
 - Shukashuk
 - Nanitam

- e) anamiu a anite utinniunit e mamitunenitak kie ma e minupan anite ushtikuanit (mate: shetshishiumatshu, patshitenimu utinniunit, ka matshikaun utinam(u), uesham tshimakateuitishu etc.)?
 - Mauat
 - Nanikutini
 - Shukashuk
 - Nanitam

- f) kuatakashinu eshi-anamiut anite e minueniut, kie ma minekash eka e tshi tutak tshakuanu miam **ishpish kutuassi-pishimua kie ma anu?**

Apu uitakan : eshi-anamiu shash ka uitakan ute,

- Mauat
- Nanikutini
- Shukashuk
- Nanitam

KA NANITU-TSHISSENITAKAN ANITE TETSHE E INNIUNANUT

12. Tanite inniupan?

Minu-uita anite anutshish e tananut.

Canada inniupan

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Iat-assit inniupan upime Canada --- minu-uita tshek assi :

Miam innu-assit apit auen, kukuetshimunu 16 kuetshim.

13. Tshek assinu uetshit ne auen?

Mashinatai **kuataka assia** utshiti, ishinakuat.

"Ute Canada tshinuetam(u) anutshish" ne ua issishuenanut eukuan ne takuaikan *Loi sur la citoyenneté*, maniteu tapuetuakanu tshetshi ishi-pimipan miam ute ut utshit.

- Canada inniipan
 - Canada tapuetuakanu tshetshi tat
 - Kuatakashinu assinu -- minu-uita
-

14. Ne maniteu shash tshi tapuetuakanu ute tshetshi tat?

"**Maniteu ka tapuetuakan ute tshetshi tat**" eukuan auen ka ushtikuanuniti ute tapuetaku tshetshi apit Canada natshishk.

- Mauat → **shaputuepan kukuetshimun 16**
 - Eshe
-

15. Tan itashtepan pipun ushkat ka tapuetuakan tshetshi apit ute?

Miam eka minu-tshissenitakan sheshikan mashinatai.

Pipun _____

16. Tshék aimuna kuataka e aimit ne auen eka uitakaniti mishtikushiu-aimun kie ma akaneshau aimun?

Miam mate innu-aimuna: cri des plaines, inuktitut, ojibwé, innu-montagnais, mi'kmaq, dakota, déné, mitchif, etc.

- apu peiku

KIE MA

Kuataka aimuna --- minu-uita :

Ume kukuetshimun ui tshissenitakanu utat anite ka utitenanut tshetshi nishtuapatakan aishinniunanut ute Canada.

17. Tanite uetutet auen utat e tshitapatakan mak tanite e tshinuetak e tshitapamakaniti utanishkutapana?

Anishkutapan anu katak tau mak auen umushuma.

Mate: cri, ojibwé, mi'kmaq, salish, déné, pied-noi, aiasimeu, mashinnu, mishtikushu, tshishe mishtikushu, akaneshau, neshinamau, etc.

Minu-mashinatai anite ka utitet auen, ka ishi-tshinuenitak e mamashashtakan.

18. Innu a ne auen, innit tshinuenitam(u) ute assinu eshpitashkamikanit (Amérique du Nord ka ishinikatet), Mashinnu kie Aiassimeu (Inuit)?

Ashu-ashteu: Ushkat Innuat (Innuat ute Amérique du Nord) miam anitshenat Innuat ka innu-kanumitau kie ma eka ka innu-kanumitau.

"Eshe" issishueti, mashinatai anite "X" anite ka uauieiatu anu e itenitakushit.

- Mauat namieu innu → **Shaputuepan min kukuetshimun**
- Eshe, ushkat an Innu ka tat ute (Amérique du Nord) → **Shaputuepan kukuetshimun 20**
- Eshe mashinnu → **Shaputuepan kukuetshimun 20**
- Eshe, Aiassimeu → **Shaputuepan kukuetshimuun 20**

Ume kukuetshimun utinakanu eshi-patshitinakanit anite e nashakan *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, eshi-nashakan mak eshi-takuaitshet tshetshi uitshiuenanut tapishkut auen e tutuakan anite e inniunanut, anite e aitananut mak anite shuniatat Canada.

19. Tan e ishi-innu ne auen :

Mashinatai "X" anite ka uauieiat kie ma minu-uita.

- Kauapishit
 - Sud-Asiatique (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais, etc.)
 - Chinois
 - Panitik kie ma Uinipaunnu
 - Philippin
 - Latino-Américain
 - Arabe
 - Asiatique du Sud-Est (p. ex. Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais, etc.)
 - Asiatique occidental (p. ex. Iranien, Afghan, etc.)
 - Coréen
 - Japonais
 - Kuatakashinu --- minu-uita
-

20. Ne auen utinnu-kanumu a (Innu pimipanu kie ma innu ishi-uinakan anite mashinaikanit *Loi sur les Indiens* du Canada)?

- Mauat
 - Eshe, Innu pimipanu kie innu ishi-uinakanu anite mashinaikanit)
-

21. Ne auen anite a teu Ushkat innuat ka tatau kie ma innit?

"Eshe" issishueti, tshek innit anite Ushkat innuat ka tatau kie ma tshek innit?

Mate, Atikamekw Manawan ut, Ushkat innuat ka tatau Sturgeon Lake ut, mak innuat anite ut Musqueam.

- Mauat
- Eshe, anite teu Ushkat innuat ka tatau kie ma innit

Minu-uita eshinikashitau Ushkat innuat ute ka tatau kie ma tshek innit

E MATSHINANUT

22. Tanite apipan utat nana peiku-pipun, utat nana 10 nissi-pishimua pipun 2015? Mashinatai X anite ka uauieiat

Ashu-ashteu : Auenitshen ka mashinataikau neu ka uauieiat: Mashinatai tanite epitau, tshek utenau kie ma tshek innu-assi, mauat uin anite Ushkat innuat ka tatau kie tshek innit.

Mate:

- Mingan, Québec, mak at Innuat Les Innus de Ekuanitshit;
 - Lac Brochet 197A, Manitoba, mak at bande Norhlands;
 - Wabamun 133A, Alberta, mak at bande Paul;
 - Fort Providence, Territoires du Nord-Ouest, mak at Deh Gah Gotie Dene Council;
 - Fort Hope 64, Ontario, mak at Première Nation Eabametoong.
-
- Inniuippan katshi **10 nissi-pishimua pipun 2015**
 - **Peikutau** apipan anit epit
 - Iat anite apipan muk(u) peikutau utenanu, utenassinu, innu-assinu
 - Iat apipan tipan utenanu, utenassinu,innu-assinu ute **Canada**

Minu-uita tshek utenanu, utenassinu, upime utenanu, matshima upime utenanu kie innu-assinu apipan utat nana peiku-pipuna.

Eshpishtashkamikat assi _____

Tshitashuna anite etain _____

- Iat-assit apipan **apu ute Canada**

Mashinatain tshek iat-assit apipan utat nana peiku-pipun

23. Tanite apipan utat nana 5 pipuna, 10 nissi-pishimua pipun 2011?

Mashinatain "X" anite ka uauieiat.

Ashu-ashteu: Anitshenat tshe mashinataikau anite neu ka uauieiat:

Mashinatai eshnikatet anite uashka epit utanat, anite innit kie ma innu-assit mak at Ushkat innuat ka tatau kie ma innit.

Mate :

- Mingan, Québec, mak at Innus de Ekuanitshit,
 - Lac Brochet 197A, Manitoba, mak at innit Northlands;
 - Wabamun 133A, Alberta, mak at bande Paul;
 - Fort Providence, Territoires du Nord-Ouest, mak at Deh Gah Gotie Dene Council;
 - Fort Hope 64, Ontario, mak at Première Nation Eabametoong.
-
- Inniuipian katshi 10 **nissi-pishimua pipun 2011**
 - **Peikutau** apu
 - **Iat** apipan anite peikutau utenanu, utenassinu, innu-assinu
 - Iat anite apipan utenanu, utenassinu kie ma innu-assinu ute **Canada**

Minu-uita tan eshnikatet ne utenau, utenass kie ma innu-assi utat nana 5 pipuna.

Eshpishtashkamikat assi _____

Tshitashuna anite etain _____

- Iat-assit **apipan ute Canada**

Minu-uita tshek iat-assit apipan utat nana 5 pipuna

TAN ESHINIKATENIT ANITE KA INNIUNITI UIKANISHA

24. Tanite inniunipani papeik(u) uikanisha?

a) **Utauia**

Mashinatain "X" kie ma minu-uita tshek assit e uitakan anite eshi-tatshishkak

Utauia

- Canada inniunipani

Iat-assit inniunipan apu ute Canada ---minu-uita tshek assi.

b) **Ukauia**

Mashinatai "X" kie ma minu-uita tshek assit e uitakan anite eshi-tatshishkak

Ukauia

- Canada inniunipan

Iat-assit inniunipan apu ute Canada --- minu-uita tshek assi

Tshiuen aimun ute kukuetshimatuna 25 nuash 49, miam 15 tatipuneshit kie ma anu (anitshenat ka inniutau 10 nissi-pishimua 2001).

TSHISHKUTAMATUN

25. **Tshishi-tshishkutamuakanu ka mamashishtinit** a kie ma ishpitenitakuanu?

Kassinu ka ishi-natuenitakan ui tshissenitakan eshi-pikutat (BGTA e mishtikushiu-ashtet) kie ka tutakan mashinaikana anite ka tshisheniuiht (FBA e mishtikushiu-ashtet) eukuan ne tshipa ishpitenitakuan mashinaikan anite ka mamashishtitau ka tshishtat.

Mashinaikan kie ka ishpitenitakuan e tshishtakan ka mamashishtitau

- Eshe, umashinaikanu e tshishtakan ka mamashititau
 - Eshe, umashinaikanu ka ishpitenitakuan e tshishtakan ka mamashititau
 - Mauat
-

26. a) Kanuenitamu a umashinaikan anite e uitakanit **katshi tutak tipaikana anite e tshishkutamuakan atusseuna katshishkutamatshuapit** kie ma anite **ka tshishkutamuakan atusseuna**?

Mashinatai "X" anite ka ishinakuat tshetshi uitakan.

Mate: Ka tapatsheimatshet, ka piminuesht, ka nanamissiu-ishkuteu atussesht, ka manitshesht, etc.

Mashinaikan katshi tutakan tipaikana anite e tshishkutamatshenanut atusseuna kie ma katshishkutamatshenanut atusseuna

- Eshe, umashinaikanu anite katshi tutak tipaikana e tshishkutamuakan atusseuna kie ma e tshishkutamuakan atusseuna
- Eshe umashinaikanu certificat ka ishinikatet kie ukanumu anite katshi tshishkutamuakan atusseuna katshishkutamatshuapit
- Mauat

b) Kanuenitamu a umashinaikan katshi tshishi-tshishkutamuakan anite Seshep kie ma kuatak ka ishpitenitakuan miam mishta katshishkutamatshuapit?

Uita : kassinu umashinaikana kie ma ukanuma ka uitakan anite kukuetshimun 26 a)

Mashinatai "X" anite ka uauieiat ka ishinakuat tshetshi uitakan

Mate, kaitshiuet anite minueniun, kaitshiuet anite kamakunueshit, anite atusseu-katshitapatakan, kaitshiuet anite auassa, kaitshiuet e tshishkutamatshenanut, minashkuau-atusseun.

Mashinaikan katshi tshishi-tshishkutamatishunan anite Seshep kie ma kuatak ka ishpitenitakuan miam mishta katshishkutamatshuapit

- Eshe, umashinaikan katshi tshishtat tshishkutamatunu, ka tutakan ashtinite 3 pishimua
- Eshe, umashinaikan katshi tshishta tshishkutamatunu ka tutakan 3 pishimua nuash 1 pipuna ishpish
- Eshe, umashinaikan katshi tshishtat tshishkutamatunu ka tutakan 1 pipun nuash 2 pipuna ka ishpitenitakuat
- Eshe, umashinaikanu katshi tshishtat tshishkutamatunu ka tutakan anu 2 pipuna ka ishpitenitakuat
- Mauat

c) Umashinaikanu katshi tshishi-tshishkutamuakan anite mishta katshishkutamatshuapit?

Mashinatai "X" anite ka uauieiat ka ishinakuat tshetshi uitakan

Mashinaikana ka ishpitenitakushit mishta

- Eshe, umashinaikanu katshi tshishtat **tshakat** ka mishta katshishkutamatshuapit
- Eshe, umashinaikanu katshi tshishtat mishta katshishkutamatshuapit (mate: B.A., B.Sc., B.Ed., LL.B.)
- Eshe, umashinaikanu ka tshishtat mak shaputuepan mishta katshishkutamatshuapit
- Eshe, umashinaikanu e natukunishiu, e minapatet, aueshishiu-natukunishiu kie kaussishikaunitshet (M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Eshe, maîtrise kanuenitanimeu (mate, M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)

- Eshe, doctorat kanuenitanimeu (mate, Ph.D.)
 - Mauat
-

27. Tshek mashinaikanu e kanuenitak anite **anu** ka mishta tshishkutamuakan?

Minu-uita.

Mate, kaueueshtat utapana, ka nakutuenitak assiu-uenutishiunu, natukunishkuessiu, etc.

Mashinatai ka papeikushteti ka mamashati miam ute:

ESHI-TSHISHKUTAMATSHENANUT GÉNIE INFORMATIQUE

Mshinaikanu anu ka mishta tshishkutamatishut tshetshi tshishtat

KIE MA

- Apu peik(u) kanuenitak umashinaikan e tshi tshishtat e tshishkutamuakan ka mamashishtiniti → **Shaputuepan kukuetshimun 29**
-

28. Tshek eshpishtashkamikanit assinu, tshek assi e pakuenikan kie ma tshek assit umashinaikanipan e tshishkutamuakan kie ma **anu** ka tshishkutamuakan?

Ute Canada --- minu-uitat anite eshpitashkamikanit assinu:

KIE MA

Iat-asssit apu ute Canada --- uita tshek assi

29. Katshi nana upau-pishimua pipun 2015, tshishkutamuakanipan miam tshiam katshishkutamatsheutshuap, ne Seshep kie ma mishta katshishkutamatsheutshuap

Mashinatai "X" ka uauieiat ishinakuat tshetshi uitakan

Ume muk(u) uita ka tshishkutamuakan tshe minu-apatak tshetshi umashinaikan anite e tshi tshishkutamuakan miam mate setipishkau, ne tipinum kie ne nekat. Ka tshishkutamatishut eka e itutet katshishkutamatsheutshuapit apu minu-apashtakan.

Nana upau-pishim(u) pipun 2015, e tshi tshishkutamuakanakue

- Eshe, tshishkutamuakanipan ka aiapishissishit kie ka mamashishtit
- Eshe, tshishkutamuakanipan atusseu-katshishkutamatsheutshuapit, tshishtashun-katshishkutamatsheutshuapit, pashe-katshishkutamatsheutshuapit, institut technique, ne seshep kie ma mishta katshishkutamatsheutshuapit
- Eshe, tshishkutamuakanipan mishta katshishkutamatsheutshuapit
- Mauat apu tut tshishkutamuakan nana upau-pishimua 2015

Ashu-ashteu : Mitshet kukuetshimatuna tshika kuetshimakanu anite e tshitshipan minashtakan ushkat e tshishtuakan nissi-pishim(u) nuash mashten atushkan 7 e tshishtuakan nissi-pishim(u) pipun 2016.

ATUSSEUN E UAUITAKAN

Kukuetshimuna tshika kukuetshimakanu ka tshishikuan e atusset.

30. Nana minashtakan **ushkat e tshishtuakan nissi-pishim(u) nuash mashten atushkan 7 e tshishtuakan nissi-pishim(u) pipun 2016**, tanitit tipaikana ishpish atussepan e tshishikuakan kie ma atusseshtatishupan?

Mashinatai tanitit tipaikana ka ishpish atusset e tshishikuakan kie ma e atusseshtatishut ushkat e tshishtuakan nissi-pishimua nuash 7 nissi-pishimua.

Mashinatai tanitit tipaikana:

- ka pataik usham e tshi akushit, ka anuepit kie ma kuatakatshinu tshekuanu.

Mshinatai tanitit tipaikana

- tipaikana ka atusset e tshishikuakan (kaniuna, ka patshitinikan e tshi atussenanut);
- tipaikana ka atusset shaputue eshi-natuenitamakan;
- tipaikana ka atusset e tutak tshekuan miam tshetshi atauet kie ma mishkutininimatshet;
- tipaikana ka atusseshtatishut uin utassekaun;
- tipaikana ka atussete tashunakanitshet, e natuut kie ma e kusset (mauat ka minuatakan);
- tipaikana ka atusset tshetshi ueueshtat ka pikupaniti unatuana, ukusseuana kie utashunakana;
- tipaikana ka atusset e kupanieshut anite ka natuunanut

Tanitit tipaikana (sheshikan tshekat)

_____ → **Shaputuepan kukuetchimun 36**

KIE MA

- Apu peiku → **Shaputuepan min kukuetchimun**

31. Nana minashtakan **ushkat e tshishtuakan nuash 7 e tshishtuakan nissi-pishimua pipun 2016** sheiashkunanipan uenipassish kie ma apu tut natshi-atusset kie ma ma apu tut atusseshtishut a?

Mashinatai "X" anite ka uauieiat

- Mauat
- Eshe, sheiashkunanu uenipassish anite ka atusset
- Eshe, anueshipan, akushipan, nimashkwaitshenanipan, apu tut atusset usham kuatakatchinu tshekuanu

32. Ume minashtakan **ushkat e tshishtuakan nuash 7 e tshishtuakan pipun 2016, nanituapatamupan** a kuatakatchinu atusseunu umenu 4 minashtakana e tshitapatakan?

- Mauat
- Eshe

33. Atussepan a umenua **neu minashtakan 10 e tshishtuakan shiship-pishimua nuash 7 e tshishtuakan nissi-pishimua pipun 2016?**

Mate, itutepan anite mitshuapinu ka nanitu-atussenanut, mashinaitshapan tipatshimu-mashinaikanianit, anite utinamupan tipatshimu-mashikanianit, etc. Mashinatai "X" anite ka uauieiat ka ishinakuat

- Mauat → **Shaputuepan kukuetchimun 35**
- Eshe, mishku-atusseu
- Eshe, uenipassish atusseu (ashtinite 30 tipaikana ishpish papeiku-minashtakan)

34. Tshipatshi a tshitshipanipan e atusset ne **minashtakan ushkat e tshishtuakan nuash 7 e tshishtuakan nissi-pishimua pipun 2016** takuanitakue atusseun?

Mashinatai "X" anite ka uauieiat

- Eshe, aieshkupipan tshetshi atusset
- Mauat, shash atussepan
- Mauat, akushipan, apu tut tshi aiteit
- Mauat, uin tshissenitam(u)
- Mauat, tshishkutamuakanipan
- Mauat, usham kuatakashinu tshekuanu

35. Tan ishpish mashten ka atusset e tshishikuakan kie ma e tshi atusseshtatishut (peikuan uenipassish)?

Mashinatai "X" anite ka uauieiat ka ishinakuat

- Pipun 2016 → **shaputuepan kukuetchimun**
- Pipun 2015 → **shaputuepan kukuetchimun**
- Eshkueka pipun 2015 → **shaputuepan kukuetchimun 49**
- **Apu nita** → **shaputuepan kukuetchimun 49**

Ashu-ashteu: Kukuetchimuna 36 nuash 45 atusseun uauitakanu kie ma e atusseshtatishunanut ne ushkat e tshishtuakan nusash 7 e tshishtuakan nissi-pishimua pipun 2016 kie ma apu a ut atusset, tanite atussepan anu minekash anite ka tshitshipan ushkat e tshishtuakan tshishe-pishimua pipun 2015. Miam mitshetuit atusseti, mashinatai anite **anu minekash ka atusset**.

36. Tshekueni atusseshtuepan?

Auen ka atusseshtatishut mashinatai eshinikatet utatusseutshuap, eka takuat eshinikatet uin ne auen.

Mashinatai ka papeikushteti ka mamishati miam ume:

ABC PRODUIT EN BÉTON LIMITÉE

Eshinikatet ne atusseutshuap, atusseutshuap ka minu-apashtakan, etc.

E pakuenikan, atusseutshuap, tshishe-utshimautshuap, etc. (miam ishinakuat)

37. Tshakuan e tutakan anite atusseutshuapit, kie ma anite eshi-uaitshitinanut?

Minu-uita. Miam mate :

- innuat e atusseshtuakanitau
- kamakuaneshiht;
- ka kussenanut kie ma tashunakanitshenanut;
- Ka aiapishissishiht katshishkutamatsheutshuap;
- Mitshuap ka mamuitinanut;
- utapana ka aushtapet;
- Ka unishinataitshet;
- mitshim-atautshuap

Tshakuan anite e tutakan atusseutshuapit kie ma eshi-uaitshitinanut

38. Tan ishi-atussepan kie ma tan ishinakuanipan utatusseun?

Minu-uita. Miam mate:

- ka mashinaitshet anite innit;
- kamakunuesht;
- ka kusset kie ma ka tashunakanitshet;
- Katshishkutamatshet ka aiapissishiniti;
- natukuniu-ishkuess kie ma natukuniu-napeu
- Ka pimipanitat ka mashanit utapana;
- ka tutak tshekuana;
- ataunnu;

(Ashimakanishiut uita e itapit)

Tshekuan ka tutakan

39. Atusseunu ka tutak, tshekuanu tutamupan anite utatusseun?

Minu-uita. Miam mate:

- e mashinatuakanitau innuat kie ma Ushkat ka tatau innuat;
- tshetshi nashakan tauaikanu
- kussanut mak uinameshenanut kie ma pakunakanitau aueshishat;
- tshishkutamatshenanuti 2 ka itapit;
- natukuiakanitau ka akushitau;
- pimipanitakaniti ka mashat utapana;
- mukutakanu innitsheuau ashini e apastakan;
- apashtakanu ka tshitashutshipan

Mush e tutakan

40. Anite atusseun kie ma anite atusseutshuapit, mush ka ishi- atusset:

Mashinatai "X" anite ka uauieiat ka ishinakuat.

- tshetshi tshishikuakan, minakan shunianu kie takut tshishikuakan → **Shaputuepan kukuetshimun 42**
- apu tshishikuakan, unapema kie ma utishkuema atusseshteu kie ma uikanisha anite atusseutshuapit kie ma anite ka assitsheu-assit → **Shaputuepan kukuetshimun 42**
- atusseshtatishu eka auenu e tshishikuat (peikussu kie ma uitshi-atusseamakanu)?
- atusseshtatishu tenu ukapanieshima e tshishikuat (peikussu kie ma uitshi-atusseamakanu)?

41. Atusseshtatishuti, atusseshtatishuti ukassitsheu-assit kie utatusseutshuapit tan ishi-uitakanu a sociétéé?

- Mauat
 - Eshe
-

42. Tan e itashtenit tshitashuna, meshkananu anite **mush** ka atusset?

Ashu-ashteu : Anitshenat ka mashinataikau min neu ka uauieiat:

Mashinatai tanite e apitau mak tan eshikatenit e pakuenikan utenau kie ma innu-assi mak at tshetshi uinakanitau eshi-pimipaniakanitau.

Mate:

- Mingan, Québec, mak at Les Innus de Ekuanitshit;
- Lac Brochet 197A, Manitoba, mak at bande Northlands;
- Wabamun 133A, Alberta, mak at bande Paul;
- Fort Providence, Territoires du Nord-Ouest, mak at Deh Gah Gotie Dene Council;
- Fort Hope 64, Ontario, mak at Première Nation Eabametoong.

Miam atussetau anite eka upime anite etaniti utshimamuaua, mashinatai anite tekuanit utatusseunuau (mate: katshishkutamatsheutau ishinakuanu tshetshi uitakau tan eshinakatenit anite katshishkutamatsheutshuapinu e atusset mauat uin e uitakanit Commission scolaire)

- Uitshuat (peikuan kassitsheu-assi) → **Shaputuepan kukuetshimun 45**
- Iatassit apu ute Cananda → **Shaputuepan kukuetshimun 45**
- Apu uitakanit anite e atusset → **Shaputuepan min kukuetshimun**
- Miam anite ka ishi-uitakan ishpimit:

Tshitashuna mak eshinikatet meshkanau (natshi uapata ka itashtakan)

Utenau, utenass, e pakuenakan utenau kie ma innu-assi

Eshpitashkamikat assi _____

Tshitashuna anite etain _____

43. a) Tshekuanu **mush** e apashtat e natshi atusseti?

Miam mitshet tshekuan apashtat e natshi atusseti, **mashinatai anu ka apashtat tshetshi ituteti.**

Mashinatai "Métro kie ma métro ish pimit ka pimipan" tshetshi :

- le SkyTrain de Vancouver;
- le métro/RT de Toronto;
- le métro de Montréal.

Mashinatai "Train léger sur rail, tramway kie ma train de banlieue"

- le West Coast Express de Vancouver;
- le CTrain de Calgary;
- le LRT d'Edmonton;
- les tramways de Toronto;
- le GO Train de Toronto;
- le O-Train d'Ottawa;
- les trains de banlieue Montréal.

Mashinatai "Kuatakatshinu"

tshetshi:

- VTT mak pipun-utapana;
 - upashtimakan;
 - ishkuteush
- Utapanu, kamishat utapanu --- pimipanitau → **Shaputuepan kukuetshimun 43b)**
 - Utapanu, kamishat utapanu --- pushiakana → **Shaputuepan kukuetshimun 43b)**
 - Netupissinu → **Shaputuepan kukuetshimun 44 a)**
 - Métro kie ma métro aérien → **Shaputuepan kukuetshimun 44 a)**
 - Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue → **Shaputuepan kukuetshimun 44 a)**
 - Aushunakan ka pushiat aenua → **Shaputuepan kukuetshimun 44 a)**
 - Pimuteu → **Shaputuepan kukuetshimun 44 a)**
 - Nepessikanu → **Shaputuepan kukuetshimun 44 a)**
 - Nemutunu, scooter kie ma mobyette → **Shaputuepan kukuetshimun 44 a)**
 - Kuatakatshinu → **Shaputuepan kukuetshimun 44 a)**

b) Tanitat auenitshenat kie uin e tshimakan **mush** apashtapan nenu utapanu, ka mashanit utapanu?

- Apu aenu pushiat
- 2 auenitshenat
- 3 auenitshenat kie ma anu

44. a) Tanitat tipaikana? natshi atusseu

tipaikan e tshikashtet

- tshietshishepaushiti
- katshi apita-tshishikati

b) Tanitat e tshikashtenit teu mush e natshi atusseti anite ut uitshuat nuash utatusseu?

_____ ← Tanitat e tshishkateti

45. a) Utatusseun tshek aimunu **mush** aimit?

- Mishtikushiu-aimun
- Akaneshau-aimun
- Kuatakatshinu --- minu-uita

b) Mush a iat ishi-aimu anite utatusseun?

- Mauat
- Eshe, mishtikushiu-aimu
- Eshe, akaneshau-aimu
- Eshe, kuatakatshinu -- minu-uita

46. Tanitat minashtakana ishpish atussepan nana 2015 pipunu?

Uita nutam minashtakana ka ishpish atusset e tshishikuakan kie ma e atusseshtishut nana 2015 pipunu? Tshita **nutam minashtakana** ka ishpish atusset:

- anueshipan kie apu tut atusset usham akushipan **tshishikuanipan peikuan;**
 - Atussepan **shakana-minashtakana** kie **ma uenipassish** atussepan;
 - Atussepan **tshetshi** kaniuti (tshishikuakan, minakanipan shunianu pashit, takuat minakanipan shunianu);
 - **Atusseshtatishupan;**
 - Atussepan **ka assitsheu-assit** kie ma **atusseshtuepan uikanisha** eka e tshishikuakan.
- Apu tut atusset → **Shaputuepan kukuetshimun 49**

KIE MA

_____ ← Tatit minashtakana

47. Nutam e itatiki minashtakana ka atusset mush, shakana-minashtakana a atussepan kie ma uauenipassish atussepan?

Mashinatai "X" anite ka uauieiat.

- E tshishtat papeiku-minashtakan (30 tipaikana papeiku-mishtakana kie ma anu)
 - Uauenipassish (ashtinite 30 tipaikana papeiku-minashtakana)
-

48. Nana 2015 pipun, utinepan kakunuapitsheshiniti tshetshi uanasse atusseti anite ka tshishikuakan?

Eshinakuat anite kakunuenimakanitau auassat kie ma anite ka metueiakanit auassat uanasse auenitshenat mishkut tshetshi atussetau, mashinatai peikuau mashinatai tan eshpish tshishikashit.

Issishuet "Eshe" kie ma "Mauat".

"Eshe" issishuet, mashinatai tan eshpish tshishikashit **mamu e tshitakan nana 2015 pipun.**

- Eshe → _____ .00\$
 - Mauat
-

49. Nana 2015 pipun, patshitinamupan a auassiu-pakassiu-shunianu tshetshi minati utshiasha kie ma minepan shunianu utauassima?

Nanitam peikutau e tshishtuakan patshitinakanu auassiu-pakassiu-shuniau. Apu apashtakan e atamishkatshenanut kie ma takut shuniau e patshitinikan, ne aussaiu-pakassiu-shuniau minu-apashtakanu.

Issishuet "Eshe" kie ma "Mauat".

"Eshe" issishuet, mashinatai **eshpitenitakuat mamu shuniau nana 2015 pipun.**

- Eshe → _____ .00\$
 - Mauat
-

E TSHITSHIPAN F

Uita anite kukuetshimun F1 nuash F10 e uauitakan anite e apit.

Neni kukuetshimuna apatina e tshitshipan 10 nissi-pishim(u) 2016 pipun, mauat tipan issishuemakan.

Mitshuap anite ka apinanut takuan anite tshishtukan e pitutetshenanut unuitamit uetutenanuti kie ma takuan anite e pimutenan tshetshi pitutetshenanuti anite e uitshinanut. Ne tshishtukan ka ut pitutetshenanut matshima uitshit auen takushinu.

F1. Auen e tshishikashit mitshuapinu ka apinanut kie anite shuniautshuapit ka tshishikashinut, netakassa, nanamassiu-ishkuteu, etc.

Miam anu peik(u) tshishikashiti, mashinatai "X" mashue ka uauieiati menuakau.

- Auen 1
 - Auen 2
 - Auen 3
 - Auen 4
 - Auen 5
 - Kuatak auen ka uinakan tipanit kukuetshishemun tshishikashu mitshuapinu ka apinanut.
 - Auen eka ka apit anite nenu mitshuapinu
-

F2. Patush tshika uitenau anite kukuetshimatun F2 a) miam anite Ushkat innuat ka tatau apiti, innu-assit apiti kie ma anite innuat ka kanuenimakanitau. Eka ishinakuat **shaputuepan kukuetshimun F2b).**

a) Mitshuap ka apinanut innu-tshimatat a tipenitakanu, kie ma auiashinanu ne mitshuap, uin tipenitam(u) kie ma peik(u) auen ka apit anite mitshuapinu?

- Innutshimatat tipenitakanu → **Shaputuepan kukuetshimun F3**
- Uin tipenitam(u) (at shuk tshishikashuti) → **Shaputuepan F3**
- Auiashu (at shuk eka tshishikashiti) → **Shaputuepan kukuetshimun F3**

b) Ne mitshuap ka apinanut auiashinanu a kie ma tshitipeniten kie ma kuatak auen ka apit tipenitam(u)?

- Nitipeniten (at shuk tshishikashin)
 - Nitauishin (at shuk eka tshishikashian)
-

F3. Ne mitshuap ka apinanut mitshena a neni mitshuapa e apinanuti matshima anite?

- Eshe
 - Mauat
-

F4. a) Tan etatiki katshipaikanishat anite mitshuapit ka apinanut?

Tshita: ishkutekan, katshipaikanishiht ka nipanuti, ishpimitikuss kie nakap, etc.

Eka tshita: katshishtapunitishunanut, ka pimutenan, uniukan, katshipaikanisht anite e atussenanut.

_____ ← Tan etatiki katshipaikanisha

b) Tan etatiki anite katshipaikanisha e nipanut?

Tshita: kassinu katshipaikanishiht anite e nipanut at shuk iat itapashtakaniti. Tshita katshipaikanishiht ka nipanut anite nikapit.

_____ ← Tan etatiki katshipaikanisha e nipanut

F5. Tan ishpish ne mitshuap ka apinanut tshimatakanipan?

Uita tan ishpish tshishi-tshimatakanipan mauat uin ka ueuetinakan, ka mishaikan kie ma ka mishkutinikan. Eka tshissenitak tan nana pipunu, sheshikan mashinatai.

- 1920 kie ma eshkueka
 - 1921-1945
 - 1946-1960
 - 1961-1970
 - 1971-1980
 - 1981-1990
 - 1991-1995
 - 1996-2000
 - 2001-2005
 - 2006-2010
 - 2011-2016
-

F6. Ishinakuan a tshetshi ueueshtakan ne mitshuap ka apinanut?

Eka apatenita ka ueuetinakan kie ma ka ishi-mishaikan.

- Mauat, **tshiam tshitapatakanu** (peshaikuanu, naikakanu katshishapashtess)
 - Eshe, muk(u) **apu mishta ueueshtakan** (ishpashteshimuan, katshishtapunitishunanut ka pikupan, ashinikanat ka pikupanitau, mishtikussat ka manipanitau, e matshiminanut ashkushiuakan kie ma ka ishi-pikupan unuitamit)
 - Eshe, **mishta ueueshtakanu** (piuapishk anite ka pimipan nipi kie ma e pituteiapekumutakan nanamassiu-ishkuteu ka pikupan, e ueueshtakanikau ashtamita, mushtitit kie ma ishpimit,etc.)
-

F7. Ne mitshuap ka apinanut anite a tshimateu kassitsheu-assit peik(u) anite auen tshitapatak?

- Eshe **Shaputuepan e tshitshipan G min e passetinikan**
 - Mauat **Shaputuepan ute**
-

Uita kukuetshimuna **F8** nuash **F10** e kukuetshimunanut ne mitshuap ka apinanut at shut auiashiti kie ma uin tipenitak?

Eka tshissenitakan tan eshpitenitakuat anite shuniatat, sheshikan uita.

F8. Ne mitshuap ka apinanut, tan eshpish tshishikashit peiku-pipuna (mashten nekanat 12 pishimuat)

a) nanamassiu-ishkkuteu

- Apu tshekuan
- Shash tshishikashinanu

KIE MA _____ ,00 \$ papeiku-pipuna

b) pimi katshishapashtess, pimi, charbon ka ishinikatet, mita kie ma kuatakashinu

- Apu tshekuan
- Shash tshishikashinanu

KIE MA _____ ,00 \$ papeiku-pipuna

c) nipi mak kuataka ka patshitinak anite etain?

- Apu tshekuan
- Shash tshishikashinanu

KIE MA _____ ,00 \$ papeiku-pipuna

Ka uauieiat mashinatet "innu-utshimatat" anite kukuetshimatun F2a), shaputuepan e tshitshipan G min e passetinikan

Ka uauieiat mashinatet "auiashinanu mitshuap" anite kukuetshimatun F2 a) kie ma F2 b), shaputuepan kukuetshimatun F9.

Ka uauieiat mashinatet "tipenitam(u) mitshuapinu" anite kukuetshimatun F2a) kie ma F2 b), shaputuepan kukuetshimatun F10.

F9. KA AUIASHITAU MITSHUAPINU ANITE KA APINANUT uita kukuetshimun anite e tshitshipaniti a) mak b) :

a) Tan eshpish tshishikashinanut mitshuap ka auiashinanut?

- Apu tshekuan

KIE MA _____ ,00 \$ papeiku-pishimua

b) Uitshiuenanu a anite shuniatat ne mitshuap ka apinanut?

Mitshuapa ka tshishikashinuti eukuana neni mitshuapa ka tshishikashit ukuaniun e tshitapatakanit, eshi-tshishikashiht ka ashamakanitau, mitshuapa ka apinanuti eka e shuniatshenanut, eka ka mishta shuniauti mitshuapa, tshitshe utshimau ka uitshiuat e tshishikashinanut, shuniaut ka patshitinikan tshetshi tshishikashinanuti mitshuapa ka apinanuti.

- Eshe
 - Mauat
-

F10. Auenitshenat KATIPENITAKAU MITSHUAPINU, uitamik e tshishipan a) nuash e) :

a) Tan ishpish **papeiku-pishimua** eshi-tshishikuakan shuniautshuap (kie ma eshpish shuniau kau minakuin) ne ut mitshuap?

- Apu tshekuan --- **Shaputuepan c)**

KIE MA _____,00 \$ papeiku-pishimua

b) Impôt foncier ka ishinikatet (netakass ka minakan utenaua mak netakass scolaires ka ishinikateti), tshitakanu a anite shuniatat anite e uauitakan e tshitshipan a)?

- Eshe -- **Shaputuepan e tshitshipan d)**
- Mauat

c) Tan eshpitenitakuat shuniatat **peiku-pipuna** ne impôt foncier ka ishinikatet (netakassa ka minakan utenau mak netakass scolaire ka ishinikateti) ne mitshuap.

- Apu tshekuan

KIE MA _____,00 \$ papeiku-pipuna

d) Kashikat atauenanut ne mitshuap ka apinanut, tan tshipa ishpitenitakuan anite shuniatat?

_____,00 \$

e) Tan eshpitenitakuat shuniatat ne condominium ka ishinikatet?

- Apu tshekuan

KIE MA _____,00 \$ papeiku-pishimua

E TSHITSHIPAN G

Ume kukuetshitshemu kukuetshimakanuat ute ka uinakanitau auenitshenat, peikuan auassat eshkueka ka 15 pipuneshitau. Utunakueuk kuatak auen, **kukuetshimekuat papeik(u)**.

G1. tapuetamu a tshetshi uitakanit ka issishuet anite eshi-tshissenitakan ka tutakan Atusseun e tshimakanitau e itashiht auenitshenat 2016 pipun tshetshi eshk(u) apashtakan ka ishi-tshiuenak aimunu (92 pipuna ishpish anite nikan)?

Patush "Eshe" issishuet tshika apashtakanua aimuna ka tshiuenak tshetshi tshissenitakau anishinnuat mak kananituapatshetau, **tshi 92 pipuna katshi tutakan Atusseun e tshimakanitau auenitshenat e itashiht 2016 pipun, miam 2018 pipun papinanuti.**

Auen 1

- Eshe
- Mauat

Auen 2

- Eshe
- Mauat

Auen 3

- Eshe
- Mauat

Auen 4

- Eshe
- Mauat

Auen 5

- Eshe
- Mauat

E TSHITSHIPAN H

Tshinishkumitin ka uitshiuen.

PATSHITINIKANU AIMUN

Eukuata ute tshe uitamin miam ishinakuat tshetshi mamitinenitamakuin, kie ma ui issishuein tshekuan kie ma ui patshitinimin aimun:

- anite tshe ishi-nashimin kie ma eshi-kukuetshimanut anite kukuetshitshemu (mate, tshitanamiun tshetshi nishtutamin kukuetshimun kie ma tshetshi tshiuenimin aimun);
- eshi-mashinaikan-ashtet ne kukuetshitshemun (mate: ka ishinakutakan, eshpishat, kie na eshi-mashikanishtet ne mashinaikan).

TAKUAN TAKUAIKAN E TSHISHPEUATIK AIMUNU KA PATSHITINIKAN

Takuaikan minu-kanuenitam(u) ka ishi-tshiuenimin aimun. Kassinu kupanieshat anite ka atussetau Statisque Canada ishinakuanu tshetshi tutakau ka tapuenanut. Nutam ka ishi-patshitinamin aimun apu auen tshikut uapatak upime ka tat Statistique Canada eka tapuetamin. Tshin an tshitipenitamun.

Epakuenikan 2

Tshekuan ma uet ishi-kukuetshimunanut

TSHEKUAN NE E TSHIMAKANITAU E ITASHIHT AUENITSHENAT?

Katshimakanitau auenitshenat e itashiht auenitshenat ute ka tatau Canada ui tshissenitakanu anite tetshe aiashinniunanut, kassinu auenu ishinakanu tshetshi tapuetak tshe ishi-tshimakanitau e itashiht auenitshenat.

Ne kukuetshitshemun uet tutakan ka tshimakanitau e itashiht auenitshenat ui tshissenitakanu tan e itashinanut, aishinniunanut mak anite shuniatat ute ka tatau auenitshenat Canada kie ui tshissenitakanu tanite ka apitau nenua mitshuapa.

Pipun 2016 mishta tshituashun, 25% ute nutam eshpitashkamikat auenitshenat tshika itashaimuakanuat kukuetshitshemunu e minu-uatakan. Anitshenat kuatakat etatu e takuapekashiniti tshika itashaimuakanuat.

TSHEKUAN MA UET MISHTA APATAK E TUTAKAN KA TSHIMAKANITAU E ITASHIHT AUENITSHENAT?

Ne ka ishi-patshitinikan aimun anite ka tshimakanitau e itashiht auenitshenat anitshen tshika minu-apashtauat miam anite tshishe-utshimatat, atusseutshupa, ka mamuitinanut, ka uauitshiuetau anite ka tanuat mak kuatakat tshetshi tutakan ka mishta apatak anite tshinuau e tain, eshpitashkamikat assi e tatipanu mak mashue ute assit eshpitashkamikat.

TAN E ITAPASHTAKAN AIMUN KA PATSHITINAMIN?

Ka uitak eshi-nanitu-tshissenitakan apu auen tshikut uitamuakan teu takuaikan *Loi sur la statistique*. Tshipatshi put ishinakanu Statistique Canada tshetshi miun-apashtat ka issishuen tshetshi minu-tshissenitak anite ka ishi-nanitu-tshissenitakan tshekuan ka ishpant, Apu auen upime Statistique Canada ka tat tshikut uapatak ka issishuen tshetshi tshissenitakan tshin an ka ishi-patshitinamin aimun.

KAUITSHIUEIN

Ka patshitinamin aimun ka ishi-nanitu-tshissenitakan ute Ka tshimakanitau e itashiht auenitshenat 2016 pipun tshika uitshiueu anite aiashinniunanut Canada. Kie ka ishi-tshiuenamamin aimun tshika minu-apashtakanu anite tshin ka tain tshetshi tshissenitakan tan tshe ishi-uauitshiuenanut miam anite tetshe auassat ka kanuenimakanitau, katshishkutamatshuetshuapa, tshe ishi-uauitshiakan ka utishkuemit, mitshuapa ka apinanuti mak tshetshi tshishutamuakan auen tshetshi mishku-atusseti.

**TSHEKUAN MA UET KUKUETSHIMUNANUT ANITE
KUKUETSHITSEMUNIT E TAKUAPEKASHIHT**

E TSHITSHIPAN A --- Nui apashtanan e itashtet tshikaiminanutuau tshetshi aimitat miam nutepaniti tshekuan ka ui ishi-kukuetshimakuin kukuetshitsemunit. Tan e itashtet tshishinikashun tshetshi mashinaimakuin anite atusseu-katshitapatakan. Nui apashtanan kie e itashtet anite epin mashinaimuakuin tshetshi minu-tshissenitakan e itatiki mitshuapa ka apinanuti.

E TSHITSHIPAN B MAK C --- Neni eshi-tshitshipaniti tshuitshikuan tshetshi tshissenitamin auen tshe uin anite kukuetshitsemun mak tshekuen tshe eka uin. Uitshiuueu tshetshi uemut auen tshimakaniti ka ishinakuanit mak tshetshi eka nishuau tshimakaniti.

E TSHITSHIPAN D --- E tshitshipan ume ui tshissenitakanu anite tshin tshetshi takue auen ka kanuenitak assitsheu-assinu. Ui tshissenitakanu tan e itatiki assitsheu-assia ute E tshimakanitau e itashiht auenitshenat anite e passitinanut.

E TSHITSHIPAN E --- Ka tutakaniti ka kashkatshati anite **kukuetshimun 1** ishpimit e passetinakan 4 eukuata anite e tshi uinakanitau auenitshenat anite tshitshipan B.

Ka ishi-tshiuenamamin aimuna anite kukuetshitsemun eukuata anite uiapatakan tan eshinniut auen 10 nissi-pishiminu 2016 pipun e tshitapatakan. Ne tshishtuakan eukuata e minu-uapatakan anite ka tshimakanitau e itashiht auenitshenat anite ka ishi-tshiuenakan aimuna eshinniunanut ute tshinanu tshitassinat.

E NANITU-TSHISSENITAKAN TAN E ITASHINANUT --- Kukuetshimuna 2 nuash 6 eukuata anite uet tshi tshissenitamat tan eshinniunanut anite kautishkueminanut auenitshenat ka tatau Canada, tan e itashiht auenitshenat anite papeik(u) mitshuapit kie tan e itashitau auassat ka uitapamat ukauiuaua kie ma utauiuaua kie ma mamu ka uitapamatitau. Uitshiuueu ne e tshitapatakan tan tshe ishinakutan atusseun e uauitshiuenanut miam tshisheniu-shuniatat kie anite auassiu-shuniatat. Uitshiuueu anite kie ka apin utenau tshetshi ueuetinakaniti ka kanuenimakanitau auassat, katshishkutamatsheutshuapa, kamakuneshit, kashtueitshenanut kie anite tshisheniutshuapa.

Kukuetshimuna 7 nuash 9 eukuata tshe tshissenitakan tan eshi-aiminanut ute Canada. Ui tshissenitakanu sheshikan tshekuan ua apashtakan anite e mishtikushiu-aiminanut kie ma e akaneshau-aiminanut kie tshetshi nishtutakan eshpanitau auenitshenat iat ka ishi-aimitau ute tshitassinat.

APASHTAKANU AIMUNA KA ISHI-TSHIUENAMIN 92 PIPUNA ISHPISH KATSHI TSHISHTAKAN E TSHIMAKANITAU E ITASHIHT AUENITSHENAT

Kukuetshimun 10 kassinu auen tshi issishueu e tapuetak a tshetshi apashtakanit nana ka issishuet tshi 92 pipun ishpish anite ka uitak kukuetshitshemunit e takuapekashit.

Tapuetakan tshetshi mashitueuepanitak ka issishuet auen tshi 92 pipun ishpish tshika uitshieue anite tetshe anishinnit tshetshi tshissenitakan tan ka ishpan ute Canada kashikat e tshitapatakan miam utipatshimun ui tutakaniti kie ma tshetshi tshishkutamatshenanuti mak tshetshi tshissenitakan ka ishi-tshinuematinanut.

TSHEKUAN MA UET ISHI-KUKUETSHIMUNANUT ANITE KUKUETSHITSHEMUNIT

Papasse kautishkuemit naushunanipan tshetshi shakassinitatau kukuetshitshemunu anite E tshimakanitau e itashiht auenitshenat anite e itashinanut.

Kukuetshitshemun nasht ka ui tshissenitakan tshekuan mishaikanu ka nanitu-tshissenitakan anite kukuetshitshemun ka takuapekashit eukuata e tshi tshissenitakan e itashinanut, eshinniunanut mak shuniatat ute ka utshitau auenitshenat. Aimuna ka ishi-tshiuenakaniti mishta apatina anite ka tananut ui tutakan tshekuan tshe ishi-uauitshiuet miam ka kanuenimakanitau auassat, katshishkutamatsheutshuapa tshe ishi-uauitshiakan kautishkuemit, mak e tshishkutamuakan auen tshetshi mishku-atusseti.

E AIATINANUT PAPEIKU-TSHISHIKUA --- Kukuetshimun 11 eukuata anite uatakan tan e itashitau auenitshenat ute Canada ka anamiutau e tutakau utaitunuaua papeiku-tshishikua usham massiat kie ma apu minu-ashtenit ushtikuanuau kie ma tshiush akushuat. Ne eshi-tshiuenakan aimun eukuata tshe tshissenitakan tan e itashitau auenitshenat eka katshi tutakau tshekuanu; Statistique Canada tshipatshi shaputue nanitu-tshissenitam(u).

KA ISHI-TSHISSENITAKAN ESHINNIUNANUT ANITE KA TANANUT

Kukuetshimatun 12 uitamatsheu aiashinniunanut ute Canada kie tan eshi-matshinanut kie maniteu ute ka takushin Canada.

Kukuetshimatun 13 eukuata anite uet tshi tshissenitakan tan eshi-pimipan auen ute ka tat Canada. Neni eshi-tshissenitakaniti uitshieuea tshetshi tutakan nanitu-tshissenitamun kie ma tshetshi tutakan eshinniut auen.

Kukuetshimuna 14 mak 15 eukuata anite uet tshi tshissenitakan tan e itashitau mataannuat, mateuat kie ma ka tapuetuakanitau natshishk tshetshi apitau ute Canada, mak tshetshi tshissenitakan tan ishpish ka takushinitau ute. Ne ka ishi-tshissenitakan tshitapatakanu tan ka ishikutepaniht mataannuat, tshetshi tutakan tshekuan anite tshish-utshimatat mak tshetshi tshimatakaniti atusseuna tshe uitshikuat mataannuat, kie tshetshi tshitapakaniti ka kanuenimakanitau auassat, anite tshe itutenanut akushinanuti kie kuataka tshekuan.

Kukuetshimun 16 uapatakanu anite e aiashinniunat anite eshi-aiminanut auenitshenat ka tatau ute Canada. Ne eshi-tshissenitakan eukuan an tshetshi minu-nishtutakan eshpan mekuat mak tan eshi-nitautshemakat eshi-aiminanut ute tshitassinat.

Kukuetshimun 17 eukuata e uitamatshet e aitishinanut tatipan ka ishinniunanut ute Canada. Ka mamuitinanut, ka ishi-tshimatakan kie anitshenat ka nanituapatshetau minu-apashtatau eshi-tshissenitakan tshetshi tutakan tshekuan anite minueniunanut, tshe ishi-pimipanitakan aimun mak anite marketing ka ishinikatet.

Kukuetshimuna 18, 19 mak 20 uitamatsheu anite ka ishi-tshissenitakan tshetshi minu-apashtakan anite tshishe-utshimatat mak innutshimatat tshetshi tutakan atusseun mak uauitshitun innuat e tshitapamakanitau.

Kukuetshimun 19 uitamatsheu anite e itashitau auenitshenat eka ka kapishkapamakanitau ute Canada. Ne tshissenitamun minu-apatin anite e tshitapatakan *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, usham tapishkut ishi-minakan ute ka tatau auenitshenat.

MATSHINANUT ---Kukuetshimun 22 mak 23 E uitamatsheu tshetshi tshissenitakan auen e atapati, tanite uetutet kie tanite e itutet. Ne eshi-tshissenitakan uitshiueu anite aiatenitakushinanut mak tshetshi tutakan atusseun anite mitshuapa ka apinanuti, tshishkutamatsheun, tshekuan e apashtakan e tshitshipatanuti mak anite e uauitshiuenu ka tananut.

TANITE KA INNIUNITAU UIKANISHIMAUAT--- **Kukuetshimun 24** uitshiueu tshetshi tshissenitakan tan eshi-pakassiunanut ute auenitshenat ka tatau Canada anite anishkutapan tetshe kie uitshiueu tshetshi nishtutakan utipatshimun Canada eshi-takushinitau ute mataunnuat.

TSHISHKUTAMATSHEUN --- Kukuetshimatun 25 nuash 29 uitamatsheu ka tshishkutamuakan auen mak tatita-pipuna ka ishpish tshishkutamuakan anite e itishinanut ute Canada. Anite tshishe-utshimatat minu-apashtakanu tshetshi tutakan tshe ishi-tshishkutamuakan auen kie kuataka tshetshi tutakaniti nenu anu tshe minu-apashtakaniti anite tetshe mataunnit, innit mak ka auassiutau.

AIATINANUT ANITE ATUSSEUN --- Kukuetshimuna 30 nuash 41 mak 45 nuash 47 uitshiueu anite e tshissenimakanitau eshi-atussetau auenitshenat ute Canada, kassinu atusseutshuapa mak ka utinatau katusseshiniti tshek aimunu eshi-aiminut anite ka atussenanut. Uet ui tshissenitakan usham ui tipaikanu anite shuniatat eshi-pituteapan shuk anite mataunnit mak innit. Nutam minu-tshissenitakaniti tshika tshitapatakanu tan tshe ishi-tshimatakan atusseun.

Kukuetshimuna 42 nuash 44 uitamatsheu anite tshimatet atusseutshuap mak tan eshi-itudenan e natshi-atussenanuti. Ne eshi-tshissenitakan uitshiueu tshetshi tshissenitakan eshinakuanit umeshkanam auen e natshi atusseti mak tshekuan tshipa ueuetinakanu anite pushinan mak tan eshi-meshtinakan pimi.

Ne eshi-tshissenitakan meshkanau e natshi atussenanuti uitshiueu tanite tshipa tshimatakanua akushiutshuapa, katshishkutamatsheutshuapa kie neni pushinuuua.

Kuketshimatun 48 mak 49 uitamatsheu anite eshi-tshissenitakan tan eshpish patshitinikan shuniau kanuenimakanitau auassat kie anite aussiu-pakassiu-shuniatat. Ne eshi-tshiuenakan aimun eukuata e tshissenitakan tan ka ishi-katshitinak auen shunianu kie ne shumashinu kie anite e ashamakan auen katshi tutak umashinaikana impôt ka ishinikatet, tshika uitshiueu tshetshi minu-tshissenitakanit.

E TSHITSHIPAN F ; MITSHUAP KA APINANUT--- **Kuketshimuna F1 nuash F10** uitshiueu anite eshi-tshissenitakan tan tshe itapashtakan tshetshi tshimatakan anite mamu ka tananut mak tshetshi matshenanuti.

Ka ishi-tshissenitakan e itatiki katshipaikanishat anite mitshuapa kie eshi-tipaikan mak tan eshpish tshishikananut ui tshissenitakanu eshpitenitakuat anite shuniatat ka utshkuemit; Tshishe-utshimatat minu-apashtau neni tshetshi tshissenitak tshetshi uesha mitshetinanut anite mitshuapit kie tshetshi matshenanuti.

Neni utenat ka takuat anite e pakuenakanikau minu-apashtau neni eshi-tatipipunemakuat mitshuapa kie ma ishinakuan a tshetshi ueueshtakaniti ui tutakaniti tan tshipa ishi-minutakanu anite ka apinanut.

ETSHITSHIPAN G : APASHTAKANU AIMUNA KA ISHI-TSHIUENAMIN 92 PIPUNA ISHPISH KATSHI TSHISHTAKAN E TSHIMAKANITAU E ITASHIHT AUENITSHENAT --- Kuketshimun G1 uitshiueu papeik(u) auen tshetshi utinak aimunu tan tshipa itapashtakanu umenu ka issishuet anite ka patshitinak utaimun Programme Ka tshimakanitau e itashiht auenitshenat. Tapuetamin tshetshi mashatueuepanikan ne tshitaimun tshi 92 pipuna ishpish tshika uitshikuat nenu anishinnuat tshetshi nishtutakau eshinakuat Canada kashikat kie tshika uitshiueu anite tipatshimunit, tshishkutamatun mak eshi-tshinuemitunanut.